

## HYGIENISCHE WIEDERAUFBEREITUNG

RC-CORNET® PLUS / RC-CORNET® PLUS TRACHEO / RC-CORNET® PLUS NASAL

Vor einem Patientenwechsel muss das RC-Cornet® PLUS / RC-Cornet® PLUS TRACHEO / RC-Cornet® PLUS NASAL sterilisiert werden.

### 1 REINIGUNG UND DESINFEKTION

1.1 Zerlegen Sie das RC-Cornet® PLUS / RC-Cornet® PLUS TRACHEO / RC-Cornet® PLUS NASAL wie folgt in seine Einzelteile. Bitte die folgende Reihenfolge zwingend beachten:

Nehmen Sie den Gehäusedeckel ab. / Ziehen Sie den Adapter vom Gehäuse. / Nehmen Sie das Mundstück, den Tracheoansatz oder das Nasenstück mit Nasenolive vom Adapter ab. / Ziehen Sie das Einatemventil aus dem Adapter. / Drücken Sie den oberen Teil des Schlauches zusammen und ziehen Sie den Schlauch vom Adapter ab. / Führen Sie die Reinigungshilfe in den Schlauch ein.

1.2 Legen Sie die Einzelteile in die Instrumentenspülmaschine.

1.3 Wählen Sie das 93 °C-Programm (Einwirkzeit 5 Minuten). Bei Verwendung von Reinigungsmitteln, beachten Sie bitte die Dosierungsanweisung des Herstellers. Alle Reinigungsmittel aus der VAH-Liste können in Verbindung mit dem RC-Cornet® PLUS / RC-Cornet® PLUS TRACHEO / RC-Cornet® PLUS NASAL verwendet werden.

Als alkalische Reiniger können Sie die folgenden Produkte verwenden:

- Neodisher® Mediclean forte / Hersteller: Dr. Weigert GmbH & Co. KG, Hamburg
- thermosept® X-tra / Hersteller: Schülke & Mayr GmbH, Norderstedt

1.4 Überschüssiges Wasser ausschütteln und Teile an der Luft trocknen lassen.  
Wichtig: Während der Trocknung muss die Reinigungshilfe den Schlauch geöffnet halten.

### 2 STERILISATION

2.1 Verstauen Sie das zerlegte RC-Cornet® PLUS / RC-Cornet® PLUS TRACHEO / RC-Cornet® PLUS NASAL in einer dafür vorgesehenen Sterilisationsverpackung.

2.2 Das RC-Cornet® PLUS / RC-Cornet® PLUS TRACHEO / RC-Cornet® PLUS NASAL kann nach dem folgenden Verfahren sterilisiert werden: 121 °C für mindestens 15 Minuten oder 134 °C für 5 Minuten.

2.3 Vor der nächsten Anwendung setzen Sie alle Teile des RC-Cornet® PLUS / RC-Cornet® PLUS TRACHEO / RC-Cornet® PLUS NASAL gemäß der Gebrauchsanweisung wieder zusammen.

## HYGIENIC RE-USE

RC-CORNET® PLUS / RC-CORNET® PLUS TRACHEO / RC-CORNET® PLUS NASAL

Prior to use by a new patient, RC-Cornet® PLUS / RC-Cornet® PLUS TRACHEO / RC-Cornet® PLUS NASAL must be sterilized.

### 1 CLEANING AND DESINFECTION

---

- 1.1 Take the entire RC-Cornet® PLUS / RC-Cornet® PLUS TRACHEO / RC-Cornet® PLUS NASAL apart as follows. The following order is mandatory.

Remove the body lid. / Remove the adapter from the body. / Remove the mouth-piece, the tracheal tube or the nosepiece with nozzle from the adapter. / Pull the one way valve out of the adapter. / Press the upper section of the valve tube together so that the valve tube can be pulled out of the adapter. / Insert the cleaning aid into the valve tube.

- 1.2 Place the individual parts in the instrument washer.

- 1.3 Select the 93°C program (reaction time 5 minutes). When using cleaning agents, please follow the manufacturer's instructions. All cleaning agents on the VAH List approved by the German Association of Applied Hygiene may be used for RC-Cornet® PLUS / RC-Cornet® PLUS TRACHEO / RC-Cornet® PLUS NASAL.

The following alkaline cleaning products may be used:

- Neodisher® Mediclean forte / Manufacturer:  
Dr. Weigert GmbH & Co. KG, Hamburg
- thermosept® X-tra / Manufacturer: Schülke & Mayr GmbH, Norderstedt

- 1.4 Shake to remove excess water and allow all parts to air-dry.  
Important: The cleaning aid must remain in the tube during the entire cleaning process.

### 2 STERILIZATION

---

- 2.1 Store RC-Cornet® PLUS / RC-Cornet® PLUS TRACHEO / RC-Cornet® PLUS NASAL disassembled in the sterilization package provided.

- 2.2 RC-Cornet® PLUS / RC-Cornet® PLUS TRACHEO / RC-Cornet® PLUS NASAL can be sterilized as follows: 121 °C for min. 15 minutes or 134 °C for 5 minutes.

- 2.3 Prior to re-use, follow the Instructions for Use to reassemble all RC-Cornet® PLUS / RC-Cornet® PLUS TRACHEO / RC-Cornet® PLUS NASAL parts.